

# LE RADEAU

Rte de Chavannes 8 – 1694 Orsonnens

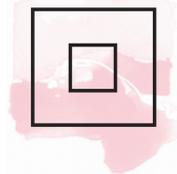
T 026 653 92 20 – F 026 653 92 29

info@leradeau.ch – www.leradeau.ch



# LE RADEAU

Rapport d'activité 2018



# LES PERSONNES ACCUEILLIES

## LE SOMMAIRE

AVANT-PROPOS **P02** – LES PERSONNES ACCUEILLIES **P03**  
 RAPPORT DE LA DIRECTRICE **P04** – ÉVÉNEMENTS MARQUANTS  
 2018 **P08** – L'ÉQUIPE **P10** – LE BILAN **P11** – PERTES ET PROFITS **P12**  
 LA BOULANGERIE **P14** – LES REMERCIEMENTS **P15**

## AVANT-PROPOS

Depuis plusieurs années, le Radeau collabore et ce de plus en plus intensément avec d'autres institutions fribourgeoises. C'est ainsi que, avec le Tremplin et le Torry, nous avons, en collaboration avec la direction cantonale de la Santé, créé le RIFA, le Réseau des Institutions Fribourgeoises Addictions. Cela permet non seulement de créer des synergies absolument indispensables avec nos trois organes, mais aussi et surtout de rechercher la meilleure utilisation possible des précieux deniers publics. Cette fructueuse collaboration permet, outre un contact direct et permanent entre les trois directions, de répondre à un besoin de plus exigeant et urgent. En effet, comment assurer le maximum de chances à la réinsertion de nos accueillis - une nouvelle vie, un logis, un travail - sitôt quitté, après cette longue période de travail encadré, le nid protecteur de nos institutions? C'est la raison d'être du projet Equip'appart.

**PIERRE-ALAIN CLEMENT** PRÉSIDENT DU RADEAU

### DESCRIPTION DE LA CLIENTÈLE RÉALISÉE PAR MAENA CAPT, STAGIAIRE PSYCHOLOGUE 2017

En 2017, 25 personnes sont accueillies au Radeau ; de nationalité suisse, deux avec une double nationalité (suisse-italienne). La majorité est domiciliée dans le canton de Fribourg (80%).

Agées entre 20 et 24 ans à leur arrivée au Radeau (36%), la plupart est de sexe masculin, à l'exception de 3 femmes (12%). Sur ces 25 personnes, 10 sont encore aujourd'hui en thérapie au Radeau.

Au niveau familial, 52% a grandi avec des parents séparés. 36% a au moins un des parents dépendants à un produit, principalement l'alcool et 48 % a subi ou a été exposé à de la violence.

Sur les 25 personnes accueillies, 6 ont un ou plusieurs enfants, sans forcément avoir pu maintenir le contact avec ce ou ces derniers.

60% n'a pas de formation supérieure à celle de l'école obligatoire et 20% est au bénéfice d'une rente AI.

68% a des problèmes avec la justice, dont 29% est en thérapie avec une mesure judiciaire.

Les personnes accueillies ont eu, en moyenne, leurs premières consommations à 13-14 ans. Les dépendances principales sont l'héroïne (52%) et le cannabis (36%).

La durée moyenne de séjour est de 9 mois.

# RAPPORT DE LA DIRECTRICE

## L'INSERTION POUR LES PLUS VULNÉRABLES, LE RADEAU VEUT ENCORE Y CROIRE...

Contre vents et marées, le Radeau maintient le cap sur la réinsertion socio-professionnelle pour des personnes souffrant d'addictions et autres comorbidités psychiques, jeunes et moins jeunes, mineures également... contre vents et marées, le Radeau fait front et va même jusqu'à développer ses prestations, afin de répondre aux besoins en matière de prise en charge de personnes parmi les plus précarisées ou à risque de précarité. Ainsi, dès 2018, la prestation ambulatoire du Radeau «un Travail pour de vrai» complète l'offre résidentielle. Un Travail pour de vrai, c'est donner la possibilité à un individu ayant souffert d'addiction ou en prise avec les addictions, pouvant maintenir une certaine stabilité, de travailler et de se sentir utile et intégré dans la société, en assumant des responsabilités.

Un Travail pour de vrai, c'est un vrai travail à des pourcentages variables au sein des ateliers boulangerie (ventes et marchés compris) ou accueil (cuisine, jardin, conciergerie, entretien de la maison) pour des personnes ayant un domicile propre à elles, hors institution. En contrepartie de ce travail rémunéré par un modeste pécule, le Radeau offre ses services aux bénéficiaires (soutien administratif, suivi en appartement, aide aux courses et au ménage...) en fonction des besoins et des difficultés de chacun.

Fin 2018, le Radeau rédige un rapport sur cette nouvelle prestation, rapport proposé, entre autre, aux autorités étatiques, rapport qui donne la parole aux usagers eux-mêmes ainsi qu'aux principaux partenaires du réseau. Voici quelques extraits de ce rapport qui illustrent toute la pertinence de ce nouveau cap qui vient compléter l'offre du Radeau. Pour les bénéficiaires, un Travail pour de vrai leur apporte avant tout: «Un cadre, un suivi, une rupture à la solitude, un sentiment d'être utile, un mieux-être, du lien social, un rythme, un partage de compétences, un rempart à la marginalisation».

Pour les partenaires du réseau qu'ils soient judiciaires, sociaux ou médicaux, la réponse est unanime, un Travail pour de vrai répond à un besoin. En effet: «Tout ce qui permet à nos bénéficiaires de reprendre une activité est bénéfique. Ce sont souvent des personnes qui ont une très faible estime d'elles-mêmes. Hors, le travail est un facteur important de «socialisation», de satisfaction de soi... A telle enseigne que bien souvent on s'identifie à son travail. Sur le plan financier, cela peut permettre à des personnes de quitter l'aide sociale. Or, l'aide sociale coûte plus de CHF 2'000.- par mois pour un



bénéficiaire célibataire, sans charge de famille. Soit plus de CHF 24'000.- par an. Si un travail pour de vrai permet à des bénéficiaires de s'insérer, cela représente, à long terme, une économie importante pour la collectivité.»<sup>1</sup>

Si nous nous intéressons aux propos de personnes travaillant dans le milieu judiciaire issus de ce même rapport, plus précisément le SESPP<sup>2</sup>, un Travail pour de vrai est essentiel: «Les postes de travail ambulatoire au Radeau revêtent une importance toute particulière car cette prise en charge supplémentaire, offerte au sein d'une institution spécialisée dans la problématique addictive est, à notre sens, indispensable. En effet, cela donne la possibilité à des personnes en grande difficulté, qui sont en liberté, ne bénéficiant d'aucune autre mesure et/ou ne sont accessibles à aucune autre mesure, de disposer d'un certain encadrement leur permettant de mener à bien leur réinsertion à tous les niveaux, en particulier occupationnel et social.»

Selon l'équipe du Radeau, un Travail pour de vrai est tout simplement un cadre de travail propice, créateur de liens avec le premier marché du travail, c'est une base sérieuse de réentraînement au travail qui diminue le risque de marginalisation et l'isolement. Mais, si le Radeau croit encore à l'insertion pour les plus vulnérables, sur quels ingrédients mise-t-il en priorité?

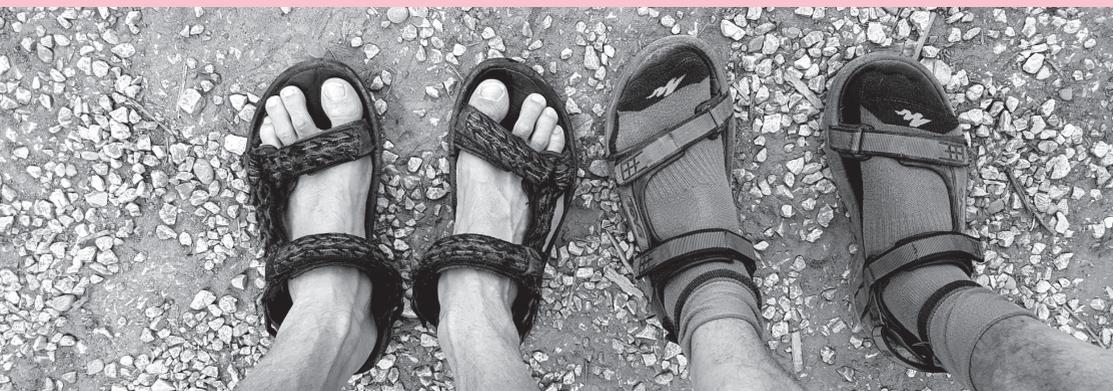
Un cadre chaleureux permettant le lien, réfléchi, en campagne, cependant aisément accessible;

Une équipe de professionnels formée et soudée, à la pointe en matière d'addiction et de prise en charge, que ce soit pour les personnes accueillies, mais également pour les proches et les familles;

Des prestations de qualité, telles que la boulangerie pétrie de farine et de vie, un atelier sport créateur de projets, de souvenirs et innovant d'aventures, des loisirs empreints d'expériences structurantes;

Des valeurs qui perdurent au fil des années, tout en adaptant le concept institutionnel à l'évolution des problématiques en matière d'addiction et de prise en charge.

Nous concluons notre réflexion dans ce rapport d'activité avec une idée visionnaire et novatrice d'un maître socioprofessionnel du Radeau qui serait d'intégrer, au sein des ateliers de travail, des personnes avec une autre problématique, comme le handicap mental, l'autisme... La richesse d'une telle rencontre ne pourrait être que profitable de part et d'autre et, soyons ambitieux, pourquoi pas permettre à certaines personnes qui le pourraient et le souhaiteraient, d'accéder à une formation d'AFP<sup>3</sup> boulanger. De plus,



les idées de développer d'autres produits pour la vente comme des légumes issus de notre permaculture, des œufs bio d'un éventuel futur poulailler bio-éducatif, de la cueillette de plantes sauvages avec l'apprentissage de la manière des apprêter, des défis sportifs, de dépassement de soi et créateurs de souvenirs pour des jeunes ou moins jeunes en mal d'avenir, des séjours de rupture sur une base de pédagogie par l'expérience, des livraisons de repas et de pain à domicile pour les personnes à mobilité réduite de la région, bref de développer le secteur travail, contact, intégration et réinsertion pour les personnes parmi les plus précarisées ne manquent pas, le Radeau en regorge même et les possibilités de développer les espaces de réinsertion y sont donc toujours d'actualité.

Nous profitons également de ce rapport d'activité pour tirer un coup de chapeau à la boulangerie du Radeau qui fête, en 2019, ses 40 ans d'existence. En effet, elle précède le Radeau. Pour mémoire, le Radeau est issu de Release, ancien centre d'accueil pour personnes marginalisées sur Fribourg, qui est l'actuel REPER<sup>4</sup>, avec qui le Radeau collabore encore étroitement aujourd'hui. Lorsque l'équipe du Release a pris possession de la ferme à Orsonnens, elle a décidé, en 1979, de faire du pain, de le vendre sur les marchés, pour assurer un minimum de revenus destinés à faire vivre la communauté. C'est, dans un second temps, en 1982, que le Radeau est né. Les 40 ans de la boulangerie seront donc marqués cette année à différents moments opportuns que nous ne manquerons pas de vous communiquer, notamment à travers notre page facebook ou instagram.

**EMMANUELLE BARBONI DIRECTRICE**



<sup>1</sup> Propos tirés du rapport «Un Travail pour de vrai, un atelier intégré au Radeau», projet pilote, novembre 2018

<sup>2</sup> SESPP Service de l'Exécution des Sanctions pénales et des Prisons

<sup>3</sup> AFP Attestation Fédérale de Formation Professionnelle

<sup>4</sup> REPER Centre de la Prévention de la santé et de la Promotion

# ÉVÉNEMENTS MARQUANTS 2018

## PARTENARIATS INTERINSTITUTIONNELS

*RIFA*<sup>5</sup> – projet de développement de la prestation Alochoix + existant au Torry, extension dans le canton, formation et recherche de fonds

*RIFA ET REPER* – première participation à la Cantonale

*EQUIP'APPARTS ET 1TOITÀTOI* – ensemble pour loger et suivre les personnes souffrant d'addictions

*LES TRAVERSÉES*<sup>6</sup> – le pain vert du Radeau pour la semaine de la schizophrénie sur les marchés

*TIME OUT ET LA FFJ*<sup>7</sup> – rencontres, présentations respectives et visites institutionnelles...

## PRODUITS DU TERROIR, RENCONTRES, DECOUVERTES ET CONVIVIALITE

La cuchaule du Radeau parmi les premières du canton certifiée AOP

La confection de pain : les écoliers de Villorsonnens, les enfants du Bosquet<sup>8</sup> et ceux de Passeport Vacances expérimentent la boulangerie

Le pain du Radeau servi au déjeuner des «Dzozets»<sup>9</sup>

Le nouveau kenwood du Radeau offert par UNION<sup>10</sup> à l'occasion de leur traditionnel souper de fin d'année qui s'est déroulé au Radeau.

## LES STATISTIQUES EN MOTS

La réinsertion au Radeau prend différents visages : en priorité ceux de la dignité et de l'appartenance. Concrètement, voici quelques exemples tirés de nos statistiques de plusieurs personnes accueillies sorties en 2018, pour qui le Radeau, que ce soit à travers sa prestation résidentielle ou un Travail pour de vrai a contribué à asseoir la stabilité vers un futur hors marginalisation.

*M. MA.* – poursuivant une formation certifiante en cours d'emploi;

*M. YA.* – mineur lors de son séjour au Radeau, en apprentissage et en phase de passer son permis de conduire;

*M. R.* – oeuvrant dans l'économie libre;

*M. Y.* – ayant obtenu un stage et un contrat CDD;

*M. S.* – ayant obtenu un stage et une formation en lien avec l'AI;

*M. A.* – ayant obtenu un contrat d'apprentissage.

<sup>5</sup> *RIFA* Réseau des Institutions Fribourgeoises Addictions

<sup>6</sup> *Les Traversées* association fribourgeoise accompagnant les personnes avec handicap psychique

<sup>7</sup> *FFJ* Fondation de Fribourg pour la Jeunesse

<sup>8</sup> *Le Bosquet* institution fribourgeoise oeuvrant dans le domaine de la petite enfance

<sup>9</sup> *Dzozet* Club de hockey Original Dzozet composé d'anciennes légendes de hockey sur glace de Fribourg, de personnalités fribourgeoises du monde économique, des médias et de la politique qui désirent être actifs d'une part physiquement sur la glace et en groupe, d'autre part pour faire bouger la région

<sup>10</sup> *UNION* société philanthropique suisse

# L'ÉQUIPE

L'assistance médicale a été assurée par notre médecin de référence, le Dr Richard Nyffeler, établi à Romont. L'équipe des intervenants a été soutenue et supervisée dans ses réflexions par M. Pascal Martin, psychanalyste à Strasbourg.

## COMITÉ DE GESTION

PIERRE-ALAIN CLÉMENT . président  
 PIERRE CHAPATTE . membre  
 PATRICK VAUTHEY . membre  
 CAROLINE CORBOZ . membre  
 VÉRONIQUE LIECHTI . membre  
 JILLIAN FAUGUEL . membre  
 EMMANUELLE BARBONI . voix consultative

## INTERVENANT(E-S) ET PERSONNEL ADMINISTRATIF

(direction puis par ordre d'engagement)

EMMANUELLE BARBONI . directrice  
 NATHALIE MONDIN . adjointe à la direction  
 MARC GRANDJEAN . éducateur social référent  
 MARIE-CLAUDE GEOFFRAY KRATTINGER . collaboratrice polyvalente  
 EVA DESCLOUX . éducatrice sociale  
 LUDOVIC FRICHE . éducateur MSP jusqu'au 31.07.2017  
 MÉLODY BAUMAT . éducatrice sociale référente jusqu'au 31.10.2017  
 DAMIEN BERRET . éducateur social  
 ISABELLE MOËNNAT . secrétaire  
 ANNE TURIN . éducatrice sociale  
 LAURENT OBERSON . comptable  
 JUSTINE ZANONE . éducatrice sociale  
 JÉRÉMIE SCHUMACHER . intervenant social

IRÈNE GACHOUD . vendeuse marché  
 YASMINA SAHIN . éducatrice sociale  
 NATHALIE GENOUD . assistante sociale SST (service social du Tremplin)  
 VALENTIN RUFFIEUX . boulanger  
 ELISABETE ARAUJO GONCALVES . dame de ménage  
 LAURA CLÉMENT . éducatrice auxiliaire  
 ALAIN MAILLARD . boulanger dès le 01.08.2017  
 OLIVIER SCHMUTZ . boulanger MSP dès le 01.10.2017  
 MARC-ANTOINE WÜST . éducateur social dès le 01.11.2017  
 DOMINIQUE GRAND . remplaçant boulanger (01.04.2017 au 30.04.2017)  
 NICOLAS DAUL . travailleur externe  
 ANDREA VASSALLI . travailleur externe  
 GEORGES MAILLARD . bénévole  
 DOMINIQUE GUIROLAN . bénévole  
 DIANE METTRAUX . stagiaire  
 LUCIE PERRITAZ . stagiaire  
 VINCENT LUGAND . stagiaire  
 KATIA KELLER . stagiaire psychologue  
 LISA GENDRE . stagiaire psychologue  
 JULIE PELLATON . stagiaire psychologue  
 EUGÉNIA FERREIRA DA SILVA . stagiaire psychologue  
 SUMITI LIPS . stagiaire ORP/BNF  
 NAOMI SPRING . stagiaire ORP/BNF  
 VÉRONIQUE NBOUZID . stagiaire ORP  
 DAVID FATTEBERT . stage transfaire  
 JULIE VIGUIÉ-SCHUDEL . stage d'observation  
 NASER YASSINE . civiliste

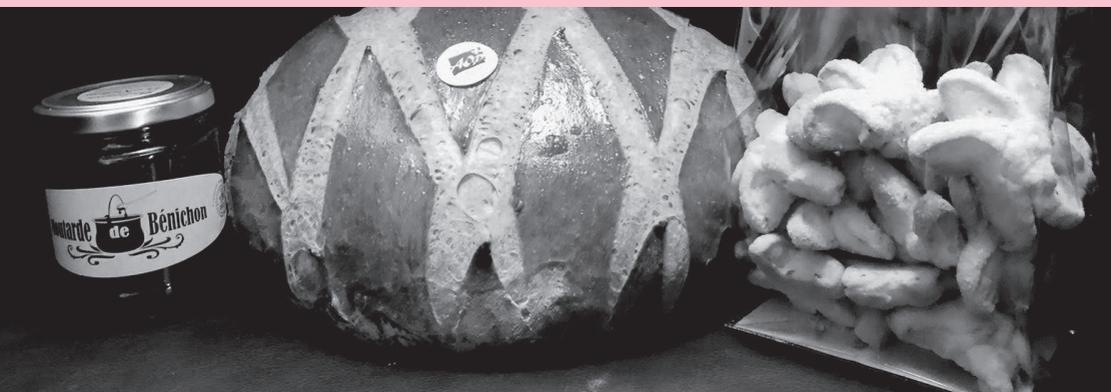
# LE BILAN

DÉSIGNATION	31.12.2018	31.12.2017
<b>ACTIF</b>		
LIQUIDITÉS	283'178.55	388'814.75
CRÉANCES	389'091.40	203'679.75
STOCKS	16'900.00	18'200.00
COMPTE DE RÉGULARISATION D'ACTIFS	1'210.00	1'230.00
<b>TOTAL ACTIF CIRCULANT</b>	<b>690'379.95</b>	<b>611'924.50</b>
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	2'142'439.95	1'850'567.65
IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES	–	–
<b>TOTAL ACTIF IMMOBILISÉ</b>	<b>2'142'439.95</b>	<b>1'850'567.65</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>2'832'819.90</b>	<b>2'462'492.15</b>
<b>PASSIF</b>		
DETTES FINANCIÈRES	85'355.55	–
AUTRES DETTES	58'560.95	44'535.05
COMPTE DE RÉGULARISATION DE PASSIFS	12'479.85	13'807.05
<b>TOTAL CAPITAUX ÉTRANGERS À COURT TERME</b>	<b>156'396.35</b>	<b>58'342.10</b>
DETTES FINANCIÈRES	2'453'339.95	2'200'100.00
PROVISIONS	–	–
<b>TOTAL CAPITAUX ÉTRANGERS À LONG TERME</b>	<b>2'453'339.95</b>	<b>2'200'100.00</b>
CAPITAL	223'083.60	204'050.05
RÉSULTAT DE L'EXERCICE	–	–
CAPITAL DE L'ORGANISATION	223'083.60	204'050.05
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>2'832'819.90</b>	<b>2'462'492.15</b>

# PERTES ET PROFITS

DÉSIGNATION			DÉSIGNATION		
	COMPTES 2018	COMPTES 2017		COMPTES 2018	COMPTES 2017
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>1'972'847.70</b>	<b>1'928'852.75</b>	<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>1'972'847.70</b>	<b>1'928'852.75</b>
3 SALAIRES ET FRAIS DE PERSONNEL	1'489'845.95	1'435'499.90	60 REVENUS PROV. COMP. COÛTS INTRACANTONALE	626'311.50	539'505.00
30 SALAIRES	1'212'084.25	1'175'671.60	61 REVENUS PROV. COMP. COÛTS EXTRACANTONALE	3'954.50	51'080.30
37 CHARGES SOCIALES	211'643.30	206'009.40	63 PRODUITS D'EXPLOITATION	281'997.40	275'677.35
38 AUTRES CHARGES DE PERSONNEL	17'418.40	50'188.90	65 AUTRES PRODUITS (PREST. AUX RÉSIDANTS)	25'489.15	31'205.75
39 HONORAIRES + PRESTATIONS DE TIERS	48'700.00	3'630.00	66 PRODUITS DES INTÉRÊTS	1.35	–
4 CHARGES D'EXPLOITATION	483'001.75	493'352.85	68 PRODUITS DE PREST. (PERS. ET DE TIERS)	6'584.65	20'148.00
40 MATÉRIEL MÉDICAL D'EXPLOITATION	5'313.60	6'686.35	69 CONTRIBUTIONS À L'EXPLOITATION	1'028'509.15	1'011'236.35
41 VIVRES ET BOISSONS	48'555.15	56'500.23			
42 MÉNAGE	13'364.35	14'460.98			
43 ENTRETIEN ET RÉPARATION	40'027.13	41'142.95	TOTAL DES CHARGES	1'928'852.75	1'928'852.75
44 CHARGES D'INVESTISSEMENT	128'139.67	134'167.50	TOTAL DES PRODUITS	1'928'852.75	1'928'852.75
45 ENERGIE ET EAU	21'391.35	23'147.45	EXCÉDENT	–	–
46 ECOLE ET FORMATION	11'681.05	12'988.10			
47 BUREAU ET ADMINISTRATION	62'683.70	50'037.60	73 CHARGES DE PERSONNEL HORS EXPLOITATION	–	–
48 OUTILLAGE ET MATÉRIEL POUR ATELIERS	134'359.50	137'956.04			
49 AUTRES FRAIS D'EXPLOITATION	17'486.25	16'265.65	EXCÉDENT (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	–	–

# LA BOULANGERIE



Chaque semaine, les produits de notre boulangerie sont proposés sur les marchés suivants...

mercredi matin **PLACE GEORGES-PYTHON À FRIBOURG**

jeudi matin **PLACE DU MARCHÉ À BULLE**

samedi matin **LE BOURG À FRIBOURG**

Ainsi qu'à la boulangerie même

mardi **17H – 19H** . mercredi **17H – 19H** . vendredi **16H – 19H**

## PAINS

paysan, noir, mi-blanc, cinq céréales, aux noix, aux raisins, aux graines de courge, aux graines de cameline, au levain, au chocolat, à l'épeautre, au béton, de saison, pain toast, baguette, cuchaule, tresse...

## AUTRES

escargots aux noisettes, bb au sucre, bb au lait, bonhommes, lapins, gâteaux des Rois, tartelettes à la crème, pièces sèches, pains d'anis, biscuits au vin cuit, moutarde de bénichon, pâte à gâteau, panure, feuilletés, pot de miel...

*commandes spéciales sur demande*

# LES REMERCIEMENTS



Le Radeau remercie chaleureusement ses partenaires étatiques, ses partenaires sociaux et médicaux, sa fidèle clientèle et les personnes qui, de près ou de loin, lui permettent de continuer...

**COTISATION DE MEMBRES: MONTANT MINIMUM CHF 20.-**